

International Napasa 9 de Abril de 2024 (4月9日) (スペイン語)

1) Ahora damos información del Mercado al aire libre de Sun Sun Marshe (サンサンマルシェのおしらせ)

El mercado San San Marche se llevará a cabo el día 14 de abril desde las 10 de la mañana hasta las 2 de la tarde en Shonan Kaigan Koen en Takahama-dai. Se venderán los adornos hechos a mano tales como las carteras y accesorios y las comidas preparadas en el carrito cocinero. Hay parqueadero gratuito. Para mayor información consulte con el teléfono No.0463-31-7211.

2) Ahora damos informacion de partido de Shonan Bellmare en el Estadio de Lemon Gas (湘南ベルマーレの試合予定)

El día 20 de abril, sábado, Shonan Bellmare jugará con Vissel Kobe. El partido se comenzará a las 3 de la tarde. La entrada de los asientos libres. cuesta 2,500 yenes para los adultos y 900 yenes para los alumnos de la escuela primaria, escuela secundaria y escuela secundaria superior. Si compra el mismo día del juego, se costará 500 yenes más.

3) Ahora damos información del concierto en la casa occidental de Hachiman-yama (八幡山洋館でのコンサート)

El día 17 de abril se llevará a cabo el concierto gratuito en la casa occidental de Hachiman-yama. El concierto del Grupo Felicita se comenzará a las 11 de la mañana y el concierto de piano de Srta. Yoshie a las 2 de la tarde. La capacidad máxima de entrada será 60 persona según orden de llegada. Para mayor información consulte con la oficina de Yokohama Gomu y su teléfono es 0463-35-7114.

4) Ahora damos información sobre “Ayuda económica para los padres que toman vacaciones para cuidar los niños. (育休パパ応援支援金)”

La municipalidad emitió la regla para ayudar a los padres que cuidan los niños y toman vacaciones bajo siguientes condiciones.

1. La familia está registrado en la municipalidad
2. Los padres toman vacaciones de más de 4 semanas dentro de los 8 semanas despues del nacimiento.
3. Los padres participan en la aula de madre y padre que abre la unicipalidad.

Para mayor información veanse la página Web de la municipalidad ó consulte con el teléfono No.0463-55-2111.

5) Ahora damos información de un folleto de guía de prevención de desastres
(新防災ガイドブック発行)

La ciudad de Hiratsuka emitió la nueva edición de un folleto de guía de prevención de desastres. En esta folleto se explica la forma de evacuación en diferentes casos tales como, terremoto, tsunami, etc. Se puede ver también la lista de artículos necesarios en caso de desastres. Se puede conseguir este folleto en la mesa de información del primer piso de la municipalidad, en el Centro para las ciudadanos en la estación de Hiratsuka y en cada Kominkan. Para mayor información consulte con la sección contra desastres y su teléfono es 0463-21-9734.